



LANIFICIO
dell'OLIVO
Italian Fancy Yarns

Phil

NM.4500

77% LANA RWS FINE MERINOS 16% POLIAMMIDE RICICLATO 7% POLIAMMIDE

77% FINE MERINOS RWS WOOL 16% RECYCLED POLYAMIDE 7% POLYAMIDE

IMPIEGO							END USE				
AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F. 5 E F. 3							ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 5 AND 3 GAUGES				
NORMATIVE E CAPITOLATI							REGULATIONS AND LAWS				
♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo REACH per richieste di conformità ad altri capitoli o leggi si prega di farne specifica richiesta al momento dell'ordine, affinché possiamo valutarne fattibilità e costi. ♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.							♦ This yarn is produced in accordance to the european regulation REACH. when the conformity to other regulations or laws is required, we kindly ask our customers to specify the request at the moment of the order, to let us evaluate the feasibility and relative costs. ♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.				
FINISSAGGIO INDUSTRIALE							INDUSTRIAL FINISHING				
Al fine di permettere il rientro dei teli e stabilizzare la taglia, consigliamo un lavaggio delicato in acqua, rapporto bagno 1 kg di materiale ogni 20 litri di acqua a 25°C per 3 minuti con aggiunta di ammorbidente. Asciugatura a 55° C. Effettuare abbondante vaporizzo. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie, poiché il risultato finale viene influenzato dal tipo di macchina utilizzata e dalla fittezza di maglia adottata. Per ulteriori informazioni contattare la nostra assistenza clienti.							In order to allow the shrinkage of the garments and stabilize the size, we recommend a delicate wash in water, liquor ratio 1 kg of material for every 20 liters of water at 25°C for 3 minutes with the addition of softener. Drying at 55° C. Steam strongly. Since the final result is affected by the type of machine used and the stitch tightness adopted, it is advisable to carry out the water and dry treatment tests in order to verify the behavior of your product when washed and calculate the shrinkage in advance to ensure the size conformity. For any further information please contact our customer service team.				
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO							WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS				
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.							Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that below color fastness rates are suitable for your needs.				
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE							// GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY				
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS							CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS				
    							    				
SOLIDITA' COLORI							COLORFASTNESS				
Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing		Lavaggio a secco Dry cleaning		Sudore acido Acid Perspiration		Sudore alcalino Alkaline Perspiration		Sfregamento secco Dry rubbing	Sfregamento umido Wet rubbing	Luce Light
normative	Iso 105-C06		Iso 105-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	staining	col change
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	4	4	2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	3 / 4	3	2 / 3	4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella							Above-mentioned values are average values for colors available in the color card				
Tipo di tintura :			matasse				Dyeing method			hanks	
Tasso di ripresa convenzionale:			15,10%				Conventional regain allowance			15,10%	
Controllo colore			luce del giorno D65				Quality control			daylight D65	
Valore pH norma Iso 3071			4 // 7,5				pH value normative Iso 3071			4 // 7,5	
Peso metro quadro			240 gr				GR/Square meter			240 gr.	
Tipo nodo			splycer				Knot type			splycer	
AVVERTENZE							WARNING				
♦ Possibili scarti: 5% in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenerci responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.							♦ Possible wastage of panels: 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.				
IMPORTANTE: La particolare struttura del filato impone processi produttivi particolarmente delicati. Durante la fase di tessitura è importante evitare punti di attrito, punti di abrasione e tensioni elevate sugli aghi e sul tirapezza. Inoltre può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. La presenza sporadica di fibre scure naturali visibili su colori molto chiari è una caratteristica non eliminabile della fibra naturale impiegata. Trattandosi di filato garzato eseguire una frequente pulizia della macchina da maglieria.							IMPORTANT: The particular structure of this yarn requires particularly delicate working process. During the knitting phase it is important to avoid any friction and tensions on the needles, moreover it might be necessary to select the most suitable stitches and reduce the speed of the machine. The sporadic presence of natural dark fibers visible on very light colors is a characteristic that cannot be eliminated of the natural fiber used. As it is a brushed yarn, we recommend to make a frequent cleaning of the knitting machine.				

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione,devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.

All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.